

INFOPAZ

Boletim informativo da Igreja Luterana de São Paulo - Igreja da Paz - Dezembro 2013

... e um menino sentou-se no trono!
.....und ein Kind setzte sich auf den Thron



Um abençoado Advento e Natal é o
Que desejam a diretoria e os pastores
Da Igreja Evangélica Luterana de São Paulo

Eine gesegnete Advents-und-Weihnachtszeit
wünschen Vorstand und Pastoren der
Evangelisch-Lutherischen Kirche von São Paulo

Natal dos Sentidos

Leitor: A história do Natal aguçá nossos sentidos. Jesus quando nasceu foi presenteado com ouro, incenso e mirra. O ouro brilha em nossos olhos. Ele nos seduz pela sua beleza.

Leitora: O incenso provoca nosso olfato. Seu perfume nos permite fechar os olhos e sentir pelas narinas os seus odores.

Leitor: A mirra, proveniente de uma árvore do Oriente Médio, pode ser usada como produto curativo e como elemento na culinária. Seu sabor estabelece um gosto amargo em nossas bocas.

Leitora: No Natal, ceamos com a família. Colocamos na mesa os pratos que mais gostamos, os mais saborosos.

Leitor: Aguçamos o paladar e outros sentidos.

Leitora: Chamamos Deus Pai e Mãe, Jesus menino e o Espírito Santo para que venha celebrar conosco.

Todos: Nossos olhos estão atentos às suas obras!

Leitor: Nossos ouvidos também querem no silêncio ouvir:

Leitora: " um menino nos nasceu, um filho se nos deu, e o principado está sobre os seus ombros, e se chamará o seu nome: Maravilhoso, Conselheiro, Deus Forte, Pai da Eternidade, Príncipe da Paz." (Isaías 9,6)

Podemos cantar todos juntos a canção:

Todos: Seu nome é maravilhoso (3 x)

Pai da Eternidade, Príncipe da Paz

Leitor: Podemos acender esta vela (colocar uma vela bonita no meio das pessoas). Apagamos as luzes e olhamos a sua chama. Ela brilha em nossos olhos.

Leitora: Ao chegarmos bem perto de sua chama podemos sentir o calor que dela emana. Falamos juntos esta poesia e podemos cantar.

Ofícios

Batismos:

Gabriela Candal Fitipaldi de Melo

Laura Hermann de Britto

Catarina Crabbe dos Santos Rodrigues

Joaquim Saura Kambara

Isis Cavalcanti Cezaretti

Casamentos:

Philip John Anderson e Fabiana Sandra Eggers

Bodas de Ouro:

José Vieira Costa e Erica Zeretzky Vieira Costa

Sepultamentos:

Katharina Sauff Kopte – 94 anos

Ilona Kröner – 78 anos

Ritva Sinikka Fischer – 85 anos

Logo em seguida:

Todos: Ilumina nossas ruas, tua Palavra é a Luz

Deus orienta ao retorno pra voltar ao teu amor

Dá coragem pra seguirmos nesta nova direção.

Leitor: E subi também José da Galiléia, da cidade de Nazaré, à Judéia, à cidade de Davi, chamada Belém a fim de alistar-se com Maria, sua esposa, que estava grávida.

E aconteceu que, estando eles ali, se cumpriram os dias em que ela havia de dar à luz.

Leitora: E deu à luz a seu filho primogênito, e envolveu-o em panos, e deitou-o numa manjedoura, porque não havia lugar para eles na estalagem.

Ora, havia naquela mesma comarca pastores que estavam no campo, e guardavam, durante as vigílias da noite, o seu rebanho. E eis que o anjo do Senhor veio sobre eles, e a glória do Senhor os cercou de resplendor, e tiveram grande temor.

Leitor: E o anjo lhes disse: Não temais, porque eis aqui vos trago novas de grande alegria, que será para todo o povo: Pois, na cidade de Davi, vos nasceu hoje o Salvador, que é Cristo, o Senhor. E isto vos será por sinal: Achareis o menino envolto em panos, e deitado numa manjedoura.

Leitora: E, no mesmo instante, apareceu com o anjo uma multidão dos exércitos celestiais, louvando a Deus, e dizendo:

Todos: Glória a Deus nas alturas, Paz na terra, boa vontade para com as pessoas (Lucas 2:4-14)

Oração: Pai-nosso que estás nos céus, santificado seja o teu nome. Venha o teu Reino. Seja feita a tua vontade assim na terra como no céu. O pão nosso de cada dia nos dá hoje, perdoa-nos as nossas dívidas, assim como nós também perdoamos aos nossos devedores. E não nos deixe cair em tentação, mas livra-nos do mal, pois teu é o Reino, o Poder e a Glória para sempre. Amém.

Noite feliz, noite feliz!

Ó Senhor, Deus de amor,

pobre e humilde nasceu em Belém.

No presépio, Jesus nosso bem,

/: dorme em paz celestial. :/

Noite feliz, noite feliz!

Ó Jesus, Deus da luz,

quão afável é teu coração,

que vieste nascer nosso irmão,

/: e a nós todos salvar. :/

Noite feliz, noite feliz!

Eis que no ar vem cantar

aos pastores os

anjos dos céus,

anunciando a chegada de Deus,

/: de Jesus Salvador. :/

Weihnachten: ein Fest der Sinne

Einer: Weihnachten ist ein Fest der Sinne. Wir riechen, schmecken, hören und sehen die frohe Botschaft, dass Gott die Welt liebt.

Eine: Kerzen, Zweige und Plätzchen verbreiten einen Duft, der in unsere Nase strömt.

Einer: Das Weihnachtsessen, die leckeren Speisen auf dem Tisch schenken uns Gaumenfreuden.

Eine: Glockengeläut und Weihnachtslieder verbreiten einen Klang, der über unsere Ohren in uns dringt und uns mit Freude erfüllt.

Einer: Unsere Augen sehen den geschmückten Weihnachtsbaum und ein warmes Gefühl macht sich in uns breit.

Eine: Wir wollen eine Kerze anzünden.

Alle: Das Volk, das im Dunkel lebt, sieht ein helles Licht; über denen, die im Land der Finsternis wohnen, strahlt ein Licht auf.

Alle singen:

1. O du fröhliche, o du selige,
gnadenbringende Weihnachtszeit!
Welt ging verloren, Christ ist geboren:
Freue, freue dich, o Christenheit!

2. O du fröhliche, o du selige,
gnadenbringende Weihnachtszeit!
Christ ist erschienen, uns zu versöhnen:
Freue, freue dich, o Christenheit!

3. O du fröhliche, o du selige,
gnadenbringende Weihnachtszeit!
Himmlische Heere jauchzen dir Ehre:
Freue, freue dich, o Christenheit!

Einer: Auch die Weihnachtsgeschichte, die Erzählung von der Geburt des Kindes Jesus ist voll von Sinnlichkeit.

Eine: Menschen sehen einen Stern am Himmel und folgen ihm nach Bethlehem.

Einer: Hirten hören den Gesang und die Ankündigung der Engel und machen sich auf zum Stall.

Eine: Dort finden sie das neugeborene Kind in einer Krippe liegen. Es riecht nach Stall und nach Armut.

Einer: Später vermischt sich der Geruch mit dem von Weihrauch und Myrrhe.

Eine: Arm und Reich, Gott und Mensch, Himmel und Erde sind in diesem Moment vereint.

Alle: Ehre sei Gott in der Höhe und Friede auf Erden, den Menschen, den Gottgeliebten!

Vater unser im Himmel,
geheiligt werde Dein Name.
Dein Reich komme.
Dein Wille geschehe,
wie im Himmel so auf Erden.
Unser tägliches Brot gib uns heute.
Und vergib uns unsere Schuld,
wie auch wir vergeben unseren Schuldigern.
Und führe uns nicht in Versuchung,
sondern erlöse uns von dem Bösen.
Denn Dein ist das Reich und die Kraft und die Herrlichkeit in Ewigkeit.
Amen.

1. Stille Nacht, heilige Nacht!
Alles schläft, einsam wacht
nur das traute, hochheilige Paar.
Holder Knabe im lockigen Haar,
schlaf in himmlischer Ruh,
schlaf in himmlischer Ruh.

2. Stille Nacht, heilige Nacht!
Hirten erst kundgemacht,
durch der Engel Halleluja
tönt es laut von fern und nah:
Christ, der Retter, ist da,
Christ, der Retter, ist da!

3. Stille Nacht, heilige Nacht!
Gottes Sohn, o wie lacht
Lieb aus deinem göttlichen Mund,
da uns schlägt die rettende Stund,
Christ, in deiner Geburt,
Christ, in deiner Geburt.

Bazar de Natal Igreja da Paz



Produtos para presentear feitos em artesanato

Venha nos visitar e aproveite para degustar um delicioso **almoço, café com bolos, biscoitos, sonhos...** tudo feito com muito amor

Sexta, 29 de nov, das 15 h às 20 h - Sábado, 30 de nov, das 10 h às 18 h
Domingo, 1 de dez, das 10 h às 17 h

Sábado, 16h - Coral Porto Seguro - Reg.: Sergio Assumpção

Domingo, 14h - Coral Canto En-canto - Reg.: Solange Gonçalves

Domingo, 15h - "Canto Aberto", com ChristelBudweg

Igreja da Paz - Tel: 5181-7966 - Rua Verbo Divino, 392 - Granja Julieta - São Paulo



Concertos Natalinos Igreja da Paz

01 de dezembro - 12h

Matinas de Natal - Camerata e Madrigal da FAAM

Regente: Rodrigo Vitta

08 de dezembro - 12h

Concerto de Natal na Igreja da Paz

Oratório de Noël - Camile Saint Saëns

Te Deum - W. A. Mozart

Voz Ativa Madrigal, cordas, piano e solistas. (Gravação do DVD)

Regente: Ricardo Barbosa

Entrada 01 quilo de alimento não perecível.



Agenda dos Cultos de Dezembro

Igreja da Paz (*) culto com Santa Ceia (**) Culto das Crianças (em Português)

Dia	Idioma	Horário	Celebrante	Tema/Participação
1	Alemão	9h(*)	P. Jörn	„Advent des Friedens: Vom Ende der Gewalt.“
	Português	10h30(*)(**)	P. Hermann	Hebreus 10,23-25: “Não somos gente que volta atrás.” *Participação do Coral Mensageiro da Paz*
8	Alemão	9h	P. Jörn	„Advent der Ehrlichkeit: Vom Ende der Korruption“
	Português	10h30(**)	P. Hermann	Apocalipse 3,7-13: “Uma porta que ninguém pode fechar.” *Participação do Coral Madrigal Voz Ativa*
15	Alemão	9h(*)	P. Jörn	„Advent der Fülle: Vom Ende der Armut“
	Português	10h30(*)(**)	P. Roberto	“Advento da Criança”
22	Alemão	9h(*)	P. Jörn	„Advent der Gelassenheit: Vom Ende des Stress.“
	Português	10h30(*)(**)	P. Roberto / P. Hermann	Mateus 1,18-25: “José acordou!”
24	Alemão	16h 19h	P. Jörn P. Jörn	„Nichts ist so wie sonst im Jahr“ „Kinder an die Macht!“
	Português	17h30 20h15	P. Hermann / P. Roberto P. Roberto	
25	Alemão	9h(*)	P. Jörn	„Lieder und Lesungen“
	Português	10h30(*)	P. Hermann	João 1, 14-18: “O rosto de Deus.”
29	Alemão	9h	P. Jörn	Psalm 73,28: „Gott nahe zu sein ist mein Glück.“
	Português	10h30	P. Roberto	Mateus 2,13-23: “Bem longe da violência.”

Beneficência Alemã

Deutsches Hilfsverein

Dia	Idioma	Horário	Celebrante
14	Alemão	15h	P. Jörn
28	Alemão	15h	P. Jörn

Igreja Escandinava

Dia	Idioma	Horário	Celebrante
15	Português	12h	P. Roberto

Günther Hans Joachim Wolfsohn

Zum 95. Geburtstag herzliche Segenswünsche!

“Seine Barmherzigkeit hat noch kein Ende, sondern sie ist alle Morgen neu.” Klag.3,22-23

INFOPAZ: Publicação mensal da Paróquia de Santo Amaro,

Sinodo Sudeste da Igreja Evangélica de Confissão Luterana no Brasil (IECLB)

Igreja da Paz: R. Verbo Divino, 392, Granja Julieta, CEP: 04719-001

São Paulo - SP - Tel. (11) 5181-7966 - www.luteranos.com.br/santoamaro - email: igrejadapaz@uol.com.br

Tel. dos Pastores: P. Hermann: 99166-1924; P. Roberto: 98300-5344; P. Jörn: 5184-0618



... um menino nos nasceu, um filho se nos deu, e o principado está sobre os seus ombros, e se chamará o seu nome: Maravilhoso, Conselheiro, Deus Forte, Pai da Eternidade, Príncipe da Paz. (Isaías 9,6)

Na época de Jesus quase nada se esperava das crianças. Mulheres e crianças estavam abaixo dos homens. O mundo muda. Felizmente! Como diz o historiador Leandro Carnal: "todos, todos os nossos valores são históricos".

Os tronos são feitos por nós, pelas pessoas. Colocamos lá quem desejamos. Diante das manifestações que temos presenciado e participado em nosso país fica o sabor amargo de quem temos colocados em nossos tronos.

O Natal vem a cada ano para nos lembrar que Deus mesmo colocou um menino no trono. E nós de bom grado o aceitamos. Esse menino quer reinar, mesmo no mundo onde os tronos são, via de regra, mal ocupados. Nós elegemos o menino Jesus. Ele quer irradiar de um trono que mais parece uma simples manjedoura os valores reais da vida. Oxalá seu reino de amor e paz nos atinja de maneira concreta, mesmo em nosso mundo pós-moderno (ou seja lá que nome usamos). Não suportamos mais o tanto virtual que vivemos. Queremos mais. Queremos vida plena para nós e nossos filhos, nossas filhas. Que Deus promova o Natal. O verdadeiro menino-Deus reine verdadeiramente em nossos corações. Feliz Natal!

Die auf dem Foto des Titelblattes dargestellte Szene zeigt einen kleinen Jungen, der sich bei einer Papstaudienz an allen vorbeischiebt und dann auf dem päpstlichen Thron Platz nahm. Diese amüsante Episode erinnert aber auch an Weihnachten, das Fest, an dem Gott ein kleines Kind auf den Thron setzt. Und das wiederum zeigt auf, dass wir es sind, die andere auf einen Thron setzen und über uns regieren lassen. Die Proteste, die in diesem Jahr in unserem Land stattfanden, machen sehr deutlich, dass es den Menschen nicht egal ist, wer regiert oder wie regiert wird. Ein Kind auf dem Thron? Sagen wir es einmal so: Herrschende, die offen sind, vertrauensvoll und die geradeheraus sagen, was sie denken – solche Menschen wünschen wir uns auf den Thronen der Welt.

„Denn uns ist ein Kind geboren, ein Sohn ist uns geschenkt. Die Herrschaft liegt auf seiner Schulter; man nennt ihn: Wunderbarer Ratgeber, Starker Gott, Vater in Ewigkeit, Fürst des Friedens. Seine Herrschaft ist groß und der Friede hat kein Ende. Auf dem Thron Davids herrscht er über sein Reich; er festigt und stützt es durch Recht und Gerechtigkeit, jetzt und für alle Zeiten.“ (Jesaja 9, 5+6)